

1110/2015-IZ-4.0/V



DOHODA O SPLÁTKACH

uzatvorená v zmysle ustanovenia §28a zákona č.528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskej únie v znení neskorších predpisov

(ďalej len „**Dohoda**“)

medzi

Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny SR

so sídlom: Špitálska 4-6, 816 43 Bratislava
IČO: 00 681 156
v ktorého mene koná: JUDr. Ján Richter, minister práce, sociálnych vecí a rodiny
v zastúpení

Implementačná agentúra Ministerstva práce sociálnych vecí a rodiny SR ako Sprostredkovateľský orgán pod Riadiacim orgánom

so sídlom: Špitálska 6, 813 65 Bratislava
IČO: 30854687
v ktorej mene koná: Ing. Martin Ružička, generálny riaditeľ
(ďalej len „**Správca pohľadávky**“)

a

Meno/Názov Prijímateľa: Obec Kolačkov

so sídlom: Kolačkov 30, 065 11 Nová Ľubovňa
Slovenská republika
IČO: 00 329 959

Zriadená v zmysle ust. zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

v mene ktorej koná: Pavol Zamiška . starosta Obce
(ďalej len „**Dižník**“)

(ďalej spolu len „**Zmluvné strany**“)



k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č.: Z2712023004601 zo dňa
(ďalej len „Zmluva“).

PRVÝ ČLÁNOK PREDMET DOHODY

1. Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky ako Riadiaci orgán pre Operačný program Zamestnanosť a sociálna inklúzia, v zastúpení Fondom sociálneho rozvoja (ďalej v texte len ako „FSR“) pod Riadiacim orgánom pre tento operačný program uzavrelo dňa 23.02.2010 s prijímateľom: **Obec Kolačkov**, so sídlom Kolačkov 30 065 11 Nová Ľubovňa, IČO: 00 329 959 v zastúpení: Ján Horanský, starosta obce Zmluvu, ktorej predmetom bola úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Prijímateľom pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi za účelom realizácie aktivít projektu s názvom „Podpora vzdelávacích aktivít zameraných na získanie a udržanie praktických zručností Rómskych občanov v Kolačkove“, kód ITMS projektu 27120230046 (ďalej v texte aj ako „Projekt“), ktorý bol predmetom schválenej žiadosti o nenávratný finančný príspevok v rámci výzvy na predkladanie žiadostí o nenávratný finančný príspevok OPZaSI-FSR-2009/2.2/02. Právny nástupcom FSR je v súčasnosti Implementačná agentúra Ministerstva práce sociálnych vecí a rodiny SR.
2. Na základe žiadosti Dlžníka zo dňa 10.07.2015 je predmetom tejto Dohody, dohoda o splátkach finančného príspevku medzi Správcom pohľadávky a Dlžníkom, ktorý nie je schopný vrátiť finančný príspevok riadne a včas uzatvorená podľa § 27a a 28 zákona č.528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskej únie v znení neskorších predpisov a článku 10 ods. 1 a 6 Všeobecných zmluvných podmienok (ďalej len „VZP“) Zmluvy.

DRUHÝ ČLÁNOK VYSPORIADANIE FINANČNÝCH VZŤAHOV

1. Na základe žiadostí o platbu, kód žiadostí 27120230046101, 27120230046107, 27120230046114, 27120230046502, 27120230046503, 27120230046505, 27120230046508, 27120230046509, 27120230046512, 27120230046515, 27120230046517, 27120230046619 bola Dlžníkovi poskytnutá suma finančných prostriedkov vo výške **257.783, 51 EUR**, bez vlastných zdrojov Dlžníka, v rámci projektu s názvom „Podpora vzdelávacích aktivít zameraných na získanie a udržanie praktických zručností Rómskych občanov v obci Kolačkov“, kód ITMS projektu: 27120230046, výzva: OPZaSI-FSR-2009/2.2/02. Správca pohľadávky požaduje od Dlžníka vrátenie časti poskytnutého finančného príspevku podľa článku 10 VZP Zmluvy, z dôvodu zistených nezrovnalostí v súlade s ustanoveniami Zmluvy, v celkovej sume (istina) **4.052,82 EUR** (ďalej len „Dlh“).



TRETÍ ČLÁNOK SPLÁTKOVÝ KALENDÁR

1. Správca pohľadávky a Dlžník sa dohodli na splácaní finančného príspevku formou splátok, na dobu kratšiu ako tri roky odo dňa splatnosti jeho záväzku, t.j. najneskôr do 29.03.2016. Suma k vráteniu za zdroj EÚ predstavuje **3.626,20 EUR**, a suma k vráteniu za zdroj ŠR predstavuje **426,62 EUR**. Predmetné sumy finančných prostriedkov je Prijímateľ povinný uhradiť spôsobom uvedeným v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou Dohody a to nasledovným spôsobom:
2. Dlžník vyhlasuje, že:
 - a) sú dodržané ustanovenia osobitných predpisov v oblasti štátnej pomoci (najmä zákon č.231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov),
 - b) by sa mu zaplatením celého Dlhu naraz zhoršili jeho ekonomické alebo sociálne pomery,
 - c) sa celý Dlh stane splatným, ak neuhradí čo i len jedinú splátku riadne a včas,
 - d) sa zaväzuje zaplatiť celý Dlh naraz, ak sa zlepšia jeho ekonomické alebo sociálne pomery,
 - e) nemá žiadne pohľadávky na započítanie voči Správcovi pohľadávky.
3. Správca pohľadávky účtuje Dlžníkovi, ktorý je príjemcom štátnej pomoci podľa osobitných predpisov úroky z omeškania vo výške príslušnej sadzby určenej Európskou komisiou platnej v deň podpisu tejto dohody o splátkach. Úroky z omeškania vypočíta v súlade s metodikou Európskej komisie uvedenej v Oznámení Komisie o revízii spôsobu ustanovenia referenčných a diskontných sadzieb (2008/C 14/02) v platnom znení, uverejnenej v Úradnom vestníku Európskej únie.
4. Pri dodržaní podmienok uvedených v tejto Dohode Správca pohľadávky nebude účtovať Dlžníkovi úrok z omeškania.
5. Ak Dlžník nezaplatí splátku v súlade s touto Dohodou, Správca pohľadávky môže na základe notárskej zápisnice vymáhať časť poskytnutého finančného príspevku úroky z omeškania v exekučnom konaní podľa zákona č.233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v platnom znení.



6. Splátka sa považuje za uhradenú dňom pripísania finančných prostriedkov na vyššie uvedený bankový účet Správcu pohľadávky. Dlžník je povinný v lehote **do siedmych pracovných dní** od uskutočnenia vrátenia finančného príspevku alebo jeho časti formou splátky oznámiť Správcovi pohľadávky vrátenie na tlačive „**Oznámenie o vysporiadaní finančných vzťahov**“ spolu s výpisom bankového účtu, potvrdzujúci vrátenie finančných prostriedkov na účet Správcovi pohľadávky.
7. Vrátením Dlhu nie sú dotknuté ostatné práva Správcu pohľadávky, ktoré podľa svojej povahy majú platiť aj po skončení Zmluvy, a to najmä právo na náhradu škody, ktorá vznikla porušením Zmluvy.

ŠTVRTÝ ČLÁNOK ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Strany Dohody vyhlasujú, že si Dohodu prečítali a jej obsahu porozumeli, že vyjadruje ich skutočnú vôľu, ktorá je slobodná, vážna a bez omylu, neuzavreli ju v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a preto ju na znak súhlasu podpisujú.
2. Táto Dohoda bola vyhotovená v štyroch rovnopisoch; jedno vyhotovenie vydá Správca pohľadávky Dlžníkovi.
3. Túto Dohodu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných očíslovaných dodatkov.
4. Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania zúčastnenými stranami a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
5. Neoddeliteľnou súčasťou, ktorá tvorí prílohu tejto Dohody o splátkach je osvedčený odpis notárskej zápisnice, v ktorej na vlastné náklady Dlžník uznáva písomne svoj Dlh, čo do výšky aj dôvodu, a ktorej súčasťou je vyhlásenie prijímateľa, že súhlasí s jej vykonateľnosťou.

V Bratislave, dňa 02.11.2015

V KOLAČOVE, dňa 26.10.2015


Implementačná agentúra Ministerstva práce
sociálnych vecí a rodiny SR
Ing. Martin Ružička, generálny riaditeľ




Prijímateľ
Pavol Zamiška
Starosta obce Kolačovo



--	--

- Príloha č. 1: Splátkový kalendár k ŽoVFP 27120230046/Z01, Splátkový kalendár k ŽoVFP 27120230046/Z03
- Príloha č.2: Odpis notárskej zápisnice o uznaní dlhu.

Odpis

Notárska zápisnica

napísaná v notárskej kancelárii JUDr. Igor Čabru, so sídlom v Poprade, Nám. sv. Egídia č. 95,
dňa 26.10.2015 (slovami: dvadsiateho šiesteho októbra dvetisíc pätnásť). -----

----- Dostavila sa ku mne notárovi JUDr. Igorovi Čabrovi: -----

----- **Obec Kolačkov**, Kolačkov 30, 065 11 Nová Ľubovňa, IČO: 00 329 959, v mene ktorej
koná: -----

Pavol Z a m i š k a , rod. Zamiška, nar. [REDAKOVANÉ] trvale bytom
Kolačkov 130, totožnosť zistená z občianskeho preukazu SR č. [REDAKOVANÉ] starosta obce,
existencia a oprávnenie konať preukázaná na základe osvedčenia o zvolení, osoba povinná –
dlžník, -----

ktorého osobnú totožnosť som zistil zákonným spôsobom a ktorý po prehlásení, že nie je
pozbavený spôsobilosti na právne úkony požiadal, aby do tejto notárskej zápisnice bolo pojaté
toto -----

----- **v y h l á s e n i e povinnej osoby** -----
----- **podľa § 41 ods. 2 Exekučného poriadku** -----

----- I. Prítomný a podpísaný Pavol Zamiška ako starosta **Obce Kolačkov**, Kolačkov 30, 065
11 Nová Ľubovňa, IČO: 00 329 959 vyhlasujem, že **Obec Kolačkov**, Kolačkov 30, 065 11
Nová Ľubovňa, IČO: 00 329 959 je povinnou osobou vo vzťahu k **Implementačnej agentúre**
Ministerstva práce sociálnych vecí a rodiny SR, Špitálska 6, 813 65 Bratislava, IČO:
30 854 687 – oprávnenej osobe s tým, že povinná osoba a to **Obec Kolačkov**, Kolačkov 30,
065 11 Nová Ľubovňa, IČO: 00 329 959 je povinná uhradiť oprávnenej osobe
Implementačnej agentúre Ministerstva práce sociálnych vecí a rodiny SR, Špitálska 6,
813 65 Bratislava, IČO: 30 854 687 sumu =**3.626,20 EUR** (slovom: **tritisíc**
šesťstodvadsaťšesť euro a dvadsať eurocentov) za zdroj Európskej únie a sumu **426,62**
EUR (slovom: **štyristodvadsaťšesť EUR a šesťdesiatdva eurocentov**) za zdroj **ŠR**
najneskôr do 29.03.2016 a to na základe Uznania dlhu zo dňa 25.09.2015. -----

Prítomný a podpísaný Pavol Zamiška ako starosta **Obce Kolačkov**, Kolačkov 30, 065 11
Nová Ľubovňa, IČO: 00 329 959 vyhlasujem, že uznávam tento právny záväzok čo do
dôvodu a výšky a ako štatutárny zástupca povinnej osoby **Obce Kolačkov**, Kolačkov 30, 065
11 Nová Ľubovňa, IČO: 00 329 959 vyhlasujem, že súhlasím s vykonateľnosťou tejto
notárskej zápisnice podľa § 41 odsek 2 Zák. č. 233/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov
(Exekučný poriadok). -----

----- II. Notárska zápisnica je priamym titulom pre výkon exekúcie podľa § 41 ods. 2 Zákona
č. 233/95 Z.z. v znení neskorších predpisov, je v nej vyznačená oprávnená osoba, povinná
osoba, obsahuje právny záväzok, právny dôvod, predmet a čas plnenia a súhlas povinnej
osoby s vykonateľnosťou a exekúciou. -----

Strana druhá

----- III. Účastník prehlasuje, že prejav vôle je určitý a zrozumiteľný s dobrým úmyslom, vyhotovený bez tiesne, slobodne a vážne v predpísanej forme. -----

----- O tom bola táto notárska zápisnica napísaná, účastníkovi prečítaná a vysvetlená, ním schválená a podpísaná. -----

----- D.a.h. -----

Obec Kolačkov Pavol Zamiška v.r. -----

Dr. Igor Čabra, notár v.r. -----

Okrúhla pečiatka s textom: JUDr. Igor Čabra, notár, Poprad -----

----- Osvedčujem, že tento odpis notárskej zápisnice doslovne súhlasí s prvopisom notárskej zápisnice NZ 38288/2015, uloženým v notárskej kancelárii JUDr. Igora Čabru v Poprade pod číslom N 637/2015, registrovaným v Notárskom centrálnom registri listín pod číslom NCRIs 39118/2015. -----

----- V Poprade, dňa 26.10.2015 (slovom: dvadsiateho šiesteho októbra dvetisíc pätnásť). -----

JUDr. Igor Čabra
notár

